



HAL
open science

Challenging the "One Single Vector per Token" Assumption

Mathieu Dehouck

► **To cite this version:**

Mathieu Dehouck. Challenging the "One Single Vector per Token" Assumption. The SIGNLL Conference on Computational Natural Language Learning, Dec 2023, Singapore, Singapore. pp.498-507. hal-04334826

HAL Id: hal-04334826

<https://hal.science/hal-04334826v1>

Submitted on 11 Dec 2023

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Challenging the “One Single Vector per Token” Assumption

Mathieu Dehouck

LATTICE, CNRS, ENS-PSL, Université Sorbonne Nouvelle

mathieu.dehouck@ens.psl.eu

Abstract

In this paper we question the almost universal assumption that in neural networks each token should be represented by a single vector. In fact, it is so natural to use one vector per word that most people do not even consider it as an assumption of their various models. Via a series of experiments on dependency parsing, in which we let each token in a sentence be represented by a sequence of vectors, we show that the “one single vector per token” assumption might be too strong for recurrent neural networks. Indeed, biaffine parsers seem to work better when their encoder accesses its input’s tokens’ representations in several time steps rather than all at once. This seems to indicate that having only one occasion to look at a token through its vector is too strong a constraint for recurrent neural networks and calls for further studies on the way tokens are fed to neural networks.

1 Introduction

Since the apparition of Word2Vec in 2013 (Mikolov et al., 2013), embeddings have become ubiquitous in natural language processing. However, the overwhelming majority of works that use them, use a single vector to represent each token (word or character) in a sequence. We call this **monodiansm**, from **mono-** (Greek $\mu\omicron\nu\omicron\varsigma$: single) and **diansma** (Greek $\delta\iota\alpha\nu\upsilon\sigma\mu\alpha$: vector).

While monodiansm is a very strong assumption, it is hardly ever presented as such, namely, that it is *just* an assumption and that there could be other possibilities to represent input tokens. This is an especially strong assumption when working with recurrent neural networks (RNN) since by the time they have reached a token, it is already time to move to the next, and thus an RNN encoder only has one chance to extract all the necessary information from the representation of each token.

We make the hypothesis that giving encoders more time (in term of computation steps) to extract

the relevant information from token representations is beneficial.

Indeed, while words can easily linger in someone’s mind for several minutes and often much longer after having been read or heard, the most frequent flavors of recurrent neural networks only have very limited storage capacity. A Long-Short Term Memory unit (LSTM (Hochreiter and Schmidhuber, 1997)) has two internal vectors that store information, while a Gated Recurrent Unit (GRU (Cho et al., 2014)) has only one such vector. Moreover, their internal machinery is too simplistic to allow actual perfect recording of independent words and thus they have to make the best of the information available in both the input representation and their current hidden states right away.

Furthermore, having a single vector per word¹ prevents their representations from having a temporal structure² which could in principle be beneficial to the extraction of information from said word representations by recurrent neural networks.

In this paper, we use dependency parsing as a benchmark to test our hypothesis. We conduct two sets of experiments where we train syntactic parsers whose input words representations are either split in one, two, four or eight vectors. In the first set of experiments, word representations are learned from scratch with the parsing loss, while in the second, word representations are taken from a pre-trained large language model.

An increase in parsing scores as the number of

¹In this paper we use the terms “word” and “token” quite liberally. Since we test our hypothesis on dependency parsing, a “word” should be understood as an actual word or a punctuation symbol (what is usually called a “token”). When necessary we use the term “word” to make it clear that we are speaking of “parsing tokens” and not of “(sub-word) tokens” of modern transformer based language models. This means that in a different context, a “word” could actually be a character or any object we want to pass a representation of to an encoder.

²By temporal structure we refer to the iterative nature of the computation carried out by recurrent neural networks.

vectors used per word increases seems to support our hypothesis.

The remaining of this paper is organized as follows. In Section 2, we present some works that have proposed representations beyond vanilla word embeddings. In Section 3, we introduce the idea of stratified vectors and their implications for parsing methods. In Section 4, we describe our experimental setting and present the results. In Section 5, we discuss some limitations of the present study. In Section 6, we draw main directions for future research on stratified vectors and state a number of questions opened by the results presented in Section 4. Eventually, Section 7 closes the present work.

2 Related Work

To the best of our knowledge, this paper is the first to question the otherwise universal assumption that each token in a sequence should be represented by a single vector. This being said, other researchers have looked at related yet orthogonal problems about word representations.

For example, [Huang et al. \(2012\)](#) proposed a method for learning multiple vectors per word form as a mean to deal with polysemy and homonymy and thus allow words with the same form but different meanings not to interfere with each other's representations. Yet, at encoding time, only one embedding from the set of available prototypes is used and thus an encoder still sees a word only once through its chosen vector.

More recently, with the emergence of transformer based language models ([Devlin et al., 2019](#); [Conneau et al., 2019](#)) that use sub-word tokenizer, some words are indeed represented by multiple vectors. However, this is not due to an attempt at giving an internal structure to word representations, but rather this is an artifact appearing from the way they handle rare and out-of-vocabulary words ([Sennrich et al., 2016](#)). Furthermore, not all words end up being represented by the same number of vectors and one needs to find proper ways to deal with them when applying those language models to tasks such as part-of-speech tagging or dependency parsing where one needs to predict an output for each of the original words (and punctuation symbols) rather than for the tokenized sub-words for which contextualized representations are computed.

In fact, what may actually be the closest to our proposal, if not in design, in potential effect

on word representations, is multi-head attention ([Vaswani et al., 2017](#)). Indeed, multi-head attention is a way to extract different aspects/views from a single vector. While multi-head attention does not give a temporal structure to word representations (and in fact transformers and attention heads are quite agnostic to position which need to be artificially reintroduce with position embeddings), it can disentangle various relevant aspects of a word, all stored in a single vector, according to a given context.

More exotic representations have also been proposed such as Gaussian embeddings ([Vilnis and McCallum, 2015](#); [He et al., 2015](#)) or Quantum embeddings ([Garg et al., 2019](#)) in the context of knowledge base representation. But it is unclear at this point how a Gaussian distribution (a vector and a covariance matrix) should be passed to an RNN sentence encoder for further processing.

In the domain of distributional semantics, [Socher et al. \(2012\)](#) propose to give each word both a content part (a vector) and a functional part (a matrix) and composition is realized as the aggregation of the matrix-vector products for pairs of items in a binary syntactic tree. In works such as those of [Mitchell and Lapata \(2010\)](#); [Baroni and Zamparelli \(2010\)](#) and [Baroni et al. \(2014\)](#), words from different parts-of-speech are represented by tensor of varying shapes depending on their valency profiles. Nouns for example are vectors while adjectives are matrices since they modify nouns, and verbs can have even higher orders if they are transitive or ditransitive. Here again, it is really unclear how such representations would be used in a vanilla RNN architecture, especially so when different words have different shapes. Furthermore, in these works, composition is done along the branches of a syntactic tree, which is exactly the structure we want to elicit.

Moreover, our main goal is to see where challenging the monodiamism assumption can lead us with as little intervention on the actual underlying model's architecture as possible.

3 Stratified Vectors

Under the monodiamism assumption, RNN encoders have the opportunity to make the best of the vector they are shown only once. If they do not extract the necessary information the first (and only) time they meet a token, they never have a second chance. This may be especially detrimental

for a word with a high perplexity given the current encoder’s hidden state, since it is likely to be harder for the encoder to extract relevant information from a vector that is unexpected from the context.

We thus propose to add an extra dimension to word representations. Instead of learning a single vector per word, we propose to learn a sequence of vectors for each word that will always come together. We hypothesize that it will be useful for three main reasons: (i) it allows different aspects of a word to be disentangled in the representation which can be useful for task where words have different roles such as in dependency parsing where a word can be both a dependent and a governor, (ii) since the vectors always come together, if a word is unexpected in a context, while the first vector will have a high perplexity, the following one should have a much smaller one, and thus first vectors could act as a warning mechanism to prepare the encoder to make the best out of the following vectors, and (iii) having more computation step to extract useful information should be beneficial.

There are two questions readily appearing when we decide to abandon monodiamysm, namely: (i) Should every token have the same number of vectors? (ii) Should these vectors be the same or different?

For this work, we decided to keep the same number of vectors per tokens. Indeed, allowing the number of vectors to vary, even on a per word-class basis, would greatly increase the complexity of the learning process. So we give a positive answer to the first question as a simplifying starting point.

Regarding the second question, from the idea of giving more time to spend on each token to the encoder alone, it could seem natural to simply repeat the same vector several time. However, after having seen the first vector of a given token, the encoder is left in a different state than the one it is was in just a computation step before, and so it might in fact be more interesting to have a different second vector in order to mirror this. Furthermore, if we want to be able to disentangle different aspects of a word, it might be necessary to have different vectors. We still perform a small experiment to verify this hypothesis. But then, we should realize that if instead of a single vector of d dimensions, we allow two or more vectors of d dimensions per token, then the number of parameters of our model also increases, and thus its information storing capacity increases too, not only its computation time. In that

case, any increase in accuracy could just as well be due to the increase in storing capacity as in the increase in computation time.

Thus, in order to keep a comparable number of parameters per token, we decided to use k vectors of $\lfloor \frac{d}{k} \rfloor$ dimensions per token. We call these k vectors the strata of a word’s representation. In practice, we use a transposed convolution tensor to turn a vector (a $1 \times d$ matrix) into a $k \times \lfloor \frac{d}{k} \rfloor$ matrix. We thus call the stored vector a stratified vector.

Using this new representation, a sentence of t tokens will be represented as sequence of td vectors of $\lfloor \frac{d}{k} \rfloor$ dimensions rather than the usual t vectors of d dimensions. This is depicted in Figure 1.

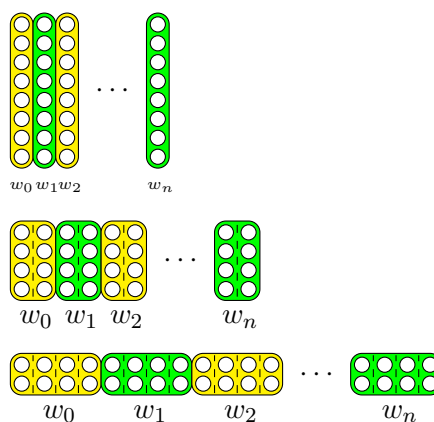


Figure 1: A representation of stratified vectors used to represent a sentence of length n . The top row depicts the traditional way of using word embeddings with a single vector of d dimensions per word. The middle row represents a situation where each word is represented by two vectors of $\lfloor \frac{d}{2} \rfloor$ dimensions. In the bottom row, each word is now represented by four vectors of $\lfloor \frac{d}{4} \rfloor$ dimensions. The dashed lines highlight the fact that even though the different strata of a word are trained together and form a single coherent unit, they are read one by one by the RNN.

We should note that, since the input vectors are of length $\lfloor \frac{d}{k} \rfloor$ instead of d , assuming the encoder has the same hidden/output dimension h in both cases, then the matrix used to feed the input vectors to the encoder is of size $h \lfloor \frac{d}{k} \rfloor < hd$. This means, that every other things being equal, the model based on stratified vectors is slightly smaller than the original one, even though marginally so, since in practice most of the memory will be taken by the representations themselves and in the case of a biaffine parse (Dozat et al., 2017) by the relation label decoder.

Another non negligible effect of using stratified vectors is the linear increase in time spent in the

encoder, since it takes k times longer to process a k time longer input. We also expect training to be slightly more difficult since the loss gradient will need to be back-propagated through k times more recurrent cells.

3.1 Dependency Parsing

Our task of choice for testing our hypothesis is dependency parsing on Universal Dependencies data (Zeman et al., 2022). Since we use a graph-based parser similar to the biaffine parser of Dozat et al. (2017), each pair of tokens needs to be scored before we can apply a maximum spanning tree algorithm to recover the actual best parse tree. However, since each token in a sentence is now represented by k vectors in the encoded sequence, the typical scoring mechanism of using a biaffine function applied to each pair of encoded vectors would now give k^2 scores per pair of tokens. While many strategies could be used in order to use these k^2 scores, we decided to use a simple max-pooling strategy to only retain a single score per pair of tokens. We do the same for the dependency relation labels. Note that while the encoding step undergoes a linear complexity increase, the scoring step undergoes a quadratic one, but that is specific to dependency parsing.

4 Experiments

We conducted two sets of experiments in order to test our hypothesis. In both cases, we train biaffine style dependency parsers (Dozat et al., 2017). The main difference is the source of the word representations fed to the encoders. In the first case, word embeddings are trained from scratch with the parsing loss, while in the second case, we use a frozen pre-trained transformer-based model as feature extractor, namely XLM-Roberta (Conneau et al., 2019).

4.1 Parsing Architecture

Beside the major difference regarding the source of word representations, both architectures are very similar and revolve around a bidirectional recurrent neural network encoder made of gated recurrent units (GRU (Cho et al., 2014)). The outputs of the encoder, of which there are k for each input token, are then passed through a biaffine layer in order to produce scores for potential dependencies and for relation labels. A final max-pooling layer only keeps the best score from the k^2 computed ones for

each pair of word.

During training and development, we use the argmax function that is very fast to compute the parsing loss and to estimate attachment scores and perform model selection. While it is not guaranteed to produce a well formed tree (there could be cycles and/or several disconnected components each with its own root) in practice, it performs very well in practice. Only at test time, do we use the Chu-Liu-Edmonds spanning tree algorithm (Chu and Liu, 1965; Edmonds, 1967) in order to build actual trees.

Note that since word representations now have a temporal structure, it is not the same to read them from left to right and from right to left, and we could in principle choose the backward RNN to read the sentence in the reverse direction but the word in their original direction. In this work we decided to stick to the traditional way of using a bi-directional RNN, therefore each encoder reads the words' representations in an opposite direction. This is again the decision that minimizes the impact on the underlying architecture.

4.2 Experimental Setting

The encoder is a two layer bidirectional GRU with a hidden state of 200 dimensions in each direction. Models are trained on the train set of each corpus and after each training epoch the unlabeled attachment score (UAS) and labeled attachment score (LAS) are computed on the development set. We save model states when either the UAS or LAS or both increase with respect to the previous maximum scores reached. Models are optimized with the ADAM optimizer (Kingma and Ba, 2014). The code will be released upon publication of this paper.

We perform all our experiments on data from the Universal Dependency project (Zeman et al., 2022). We add a special <ROOT> token at the beginning of each sentence that represent the root of the tree.

4.3 Embedding Trained with the Model

We perform this set of experiments on the English EWT, French GSD, Irish IDT, Hebrew HTB, Indonesian GSD and Portuguese Bosque corpora. For a given language, word forms appearing only once in the training set and forms that appear only in the development and test sets are replaced by a special <UNK> token.

We stop training when there has not been any UAS/LAS increase for 50 epochs.

In this first set of experiments, words are simply represented using embeddings directly trained alongside the model with the parsing loss. Stratified embeddings of total length 120 are either distributed in a single vector of 120 dimensions, two vectors of 60 dimensions, four vectors of 30 dimensions or eight vectors of 15 dimensions each using a transposed convolution layer.

This model has about 10.4 millions parameters when $k = 1$ and the count slightly decreases as k increases. On top of the core parameters, the size of the embedding table depends on each language. For example, there are 1.9 millions parameters (16096×120) for the French embeddings but only 1.2 millions parameters (9665×120) (a third less) for the English ones. It took 2 days to run the whole set of experiments on a server equipped with a GeForce RTX 3090 graphics card.

4.3.1 Results and Discussion

Table 1 gives the results for the first set of experiments where word embeddings are trained from scratch with the parsing loss. From French, Hebrew and Portuguese results, it seems clear that distributing a word’s vectors over multiple encoding step is beneficial. On average, parsers whose encoder have seen input words’ representation in k steps rather than one have higher unlabeled attachment scores for $k \in \{2, 4, 8\}$ and better labeled attachment scores for $k \in \{2, 4\}$. For English and Indonesian, the effect seems less pronounced. However, English parsers still have better attachment scores (unlabeled and labeled) on average when $k \in \{4, 8\}$ than $k = 1$. We also see that when a model does not perform as well when $k > 1$ as when $k = 1$, the scores of the model with $k > 1$ are never far behind from the ones of the model with $k = 1$.

As we noted above, since the k vectors of a word are of length $\lfloor \frac{d}{k} \rfloor$ instead of d , the GRU cell has $h(d - \lfloor \frac{d}{k} \rfloor)$ less parameters, where h is the dimension of the hidden state. Furthermore, having k vectors per word instead of one, means that the input sequence to be encoded is of length kn for an input sentence of length n . Beside an actual increase in computation time, this has two main effects. First, at encoding time, the last and first vectors of two words separated by l words in an input sentence are now kl vectors apart in the new representation and therefore kl computation steps apart, which gives more time for information erasure and thus could make it harder to detect long

distance relations.

Second, at gradient propagation time, this means that while the parsing loss is essentially the same as in the monodimensional case, its gradient has to be back-propagated through the encoder RNN for k times more computation steps. This second effect may explain why for Hebrew and Indonesian, worst performances seem to correlate with a higher standard deviation of parsing scores. We see a somewhat similar trend in Portuguese where standard deviation increases as k increases.

Yet, we still see an increase in performance overall in spite of these two potential problems. This indeed seems to support that having multiple occasion to encode a word into the hidden state of an RNN is beneficial.

Table 2 reports on a small experiments on English and French where embeddings are still trained with the parsing loss, however the 120 dimensions of the embeddings are now repeated whole one, two or four times. While not consistent for English, the performances steadily decrease for French. This seems to support the hypothesis that word representations need to be adapted to the model’s states and that using the very same representation over again is not optimal. But we will need more work to make more conclusive statements.

4.4 Pre-trained Transformer-Based Representations

In the previous experiments, we trained the word representations from scratch. However, most current works make use of contextualized representations from language models pre-trained on large amounts of data. For example, HoPS (Grobol and Crabbé, 2021) uses an LSTM on top of a combination of word representations including some transformer-based contextualized embeddings.

Thus, in order to see if the above analysis carries on to more recent pre-trained representations, in this second set of experiments, we used XLM-Roberta (Conneau et al., 2019) as a feature extractor and used the output of its final layer as input to our model. When a word is split into several tokens by XLM-Roberta’s tokenizer, we keep them all in the sequence (they are all stratified) but we only consider the first token for computing the loss and predicting the structure.

Since, XLM-Roberta is not trained with our stratified vector representation in mind, we learn an extra transposed convolution tensor of size

Language	Selection Metric	Metric	Average Score / Standard Deviation							
			$k = 1$		$k = 2$		$k = 4$		$k = 8$	
English EWT	UAS	UAS	79.12	0.33	79.08	0.25	79.52	0.44	79.20	0.25
	LAS	LAS	73.69	0.44	73.51	0.54	74.08	0.45	73.84	0.23
	Both	UAS	79.05	0.45	79.01	0.29	79.36	0.22	79.25	0.32
		LAS	73.63	0.56	73.54	0.46	73.53	0.35	73.81	0.22
French GSD	UAS	UAS	86.24	0.30	86.58	0.32	86.36	0.34	86.27	0.32
	LAS	LAS	80.95	0.47	81.15	0.28	81.02	0.49	80.54	0.22
	Both	UAS	86.13	0.24	86.54	0.29	86.48	0.43	86.24	0.28
		LAS	80.77	0.41	81.07	0.25	80.99	0.43	80.56	0.25
Irish IDT	UAS	UAS	76.67	0.20	77.08	0.57	76.97	0.31	76.64	0.20
	LAS	LAS	65.94	0.24	66.05	0.73	66.01	0.24	65.67	0.29
	Both	UAS	76.75	0.13	77.08	0.57	76.98	0.18	76.64	0.29
		LAS	65.82	0.15	66.07	0.73	65.93	0.14	65.73	0.28
Hebrew HTB	UAS	UAS	79.85	0.19	80.42	0.41	80.18	0.56	79.92	0.76
	LAS	LAS	72.83	0.35	73.54	0.42	72.83	0.31	72.71	0.97
	Both	UAS	79.71	0.30	80.55	0.54	80.08	0.45	79.88	0.72
		LAS	72.72	0.50	73.63	0.75	72.91	0.37	72.63	0.78
Indonesian GSD	UAS	UAS	76.47	0.24	76.79	0.42	76.47	0.45	76.43	0.64
	LAS	LAS	65.39	0.56	65.49	0.62	64.67	0.41	64.36	0.84
	Both	UAS	76.43	0.18	76.81	0.48	76.42	0.50	76.20	0.72
		LAS	64.90	0.34	65.50	0.64	64.58	0.66	64.31	0.89
Portuguese Bosque	UAS	UAS	80.62	0.17	81.04	0.37	80.70	0.45	80.73	0.34
	LAS	LAS	73.75	0.10	74.21	0.38	73.77	0.56	73.93	0.58
	Both	UAS	80.53	0.08	81.02	0.39	80.69	0.39	80.80	0.42
		LAS	73.73	0.09	74.09	0.43	73.75	0.61	73.86	0.54

Table 1: Results for the parsing experiments on English, French, Irish, Hebrew, Indonesian and Portuguese when tokens embeddings are learnt directly from scratch with the parsing loss. Since there are two main metrics used to test parsers : unlabeled attachment score (UAS) and labeled attachment score (LAS), we applied two different epoch selection strategies. We either pick the best model with regard to the desired target metric (UAS for UAS and LAS for LAS) or picked the last model that improved both metrics at once. These different model selections are marked with horizontal lines, thus UAS and LAS scores reported in the “Both” rows are computed from the very same models. In bold are the averages that are higher than the corresponding average when $k = 1$. Each score is averaged over five different runs with random seeds set from [0, 1, 2, 3, 4].

Language	Selection Metric	Metric	Average Score / Standard Deviation					
			$k = 1$		$k = 2$		$k = 4$	
English EWT	UAS	UAS	79.12	0.33	79.08	0.38	78.73	0.28
	LAS	LAS	73.69	0.44	73.87	0.29	73.46	0.33
	Both	UAS	79.05	0.45	79.14	0.34	78.70	0.28
		LAS	73.63	0.56	73.88	0.27	73.22	0.38
French GSD	UAS	UAS	86.24	0.30	85.93	0.15	85.73	0.23
	LAS	LAS	80.95	0.47	80.46	0.30	80.16	0.08
	Both	UAS	86.13	0.24	85.94	0.16	85.57	0.15
		LAS	80.77	0.41	80.45	0.25	79.93	0.20

Table 2: Results for the parsing experiments on English and French when tokens embeddings are learnt directly from scratch with the parsing loss. Each token has a single 120 dimensions embedding that is repeated either 1, 2 or 4 times. In bold are the averages that are higher than the corresponding average when $k = 1$. Each score is averaged over five different runs with random seeds set from [0, 1, 2, 3, 4].

$1 \times 768 \times k \times \lfloor \frac{768}{k} \rfloor$ in order to distribute the original XLM-Roberta’s 768 dimensions representation into k vectors of $\lfloor \frac{768}{k} \rfloor$ dimensions per token which will then be fed to the actual parsing model.

This model has between 10.4 and 10.8 millions parameters depending on k and not counting XLM-Roberta’s own parameters since we can run it only once and store its outputs. Note that since this model is a bit more demanding, we set the early stopping to 20 epochs without UAS/LAS increase. This set of experiments took 12 hours to run on a server equipped with a GeForce RTX 3090 graphics card.

4.4.1 Results and Discussion

Table 3 presents the results for the second set of experiments where word embeddings are taken from a frozen XLM-Roberta model. In this second set of experiments, we only trained models for $k \in \{1, 2, 4\}$ because the bigger models take more time to train. In this table, it appears even clearer that having more vectors per word is beneficial. The average parsing scores (UAS and LAS) for models with $k = 1$ and $k \in \{2, 4\}$ are now several standard deviations apart, making the case even stronger in favor of using multiple embedding per words.

The scores of the models using pre-trained contextualized representations are much higher than the one using embeddings trained directly with the parsing loss. We see increases of the order of 10 UAS points and 13 LAS points for English and 6 UAS points and 9 LAS points for French. While this is somewhat expected from the literature on pre-trained contextualized representations (HoPS (Grobol and Crabbé, 2021) saw a similar increase when using representations extracted from Flaubert (Le et al., 2020)), it is interesting to see that the two types of improvements are cumulative. In fact it even seems that models using pre-trained contextualized representations benefit more from an increased vector stratification than models relying solely on a vanilla embedding layer. We hypothesize that this is due to the fact that in the case of the frozen XLM-Roberta, the models only have to learn to reorder the information with a unique transposed convolution layer shared for all tokens and does not have to learn the representations of the tokens themselves. However, we would need more experiments to be able to make a definitive conclusion.

Thus, both experiments’ results support the idea

that using stratified vectors is beneficial for RNN as least in the case of dependency parsing.

5 Limitations

This work is limited in two main regards. First, we only tested our hypothesis on dependency parsing. At this point, it is not clear how this result should apply to other linguistic tasks if at all. Since in dependency parsing a word plays several roles (governor and dependent), it could be that having multiple output vectors helps more here than for other tasks. However, early experiments seems to indicate that only having several output vectors per word is not enough to see similar parsing gains.

The second limitation is the limited language selection. We only experimented on six languages. While there is nothing inherent about these six languages that should make them more likely to disagree with the monodiamism assumption, it is still possible that stratified vectors are not suitable for all languages.

However at this point, there is no strong evidence pointing in that direction and we simply need more work to see how these results do or do not generalize.

6 Future Work

These first results open many new avenues for future research and begs for a better understanding of what is actually captured by neural networks and by word embeddings. Here we only present a few of the many questions that will need to be answered.

First and foremost, we need to understand the information structure of stratified vectors. Early probing attempts did not reveal any directly accessible structure, neither inside the stratified vectors themselves nor between the strata of the embedding space. But this may be due to the max-pooling operation that is notoriously oblivious to structure or to the fact that parsing corpora are rather small compared to corpora used to train general language models. So we need to train proper polydianysmatic language models in order to explore their inner structure.

Since the k vectors of a word always come together, we guess that it reduces the overall perplexity of the underlying language model, as the first vector of a word prepares the model for its successors. We hypothesize that the first vector of a word brings the RNN to a state where it is better able to

Language	Selection Metric	Metric	Average Score / Standard Deviation					
			$k = 1$		$k = 2$		$k = 4$	
English EWT	UAS	UAS	88.49	0.38	89.17	0.23	89.41	0.18
	LAS	LAS	84.64	0.68	86.03	0.21	86.65	0.24
	Both	UAS	88.59	0.45	89.17	0.23	89.42	0.16
		LAS	84.76	0.67	86.01	0.21	86.43	0.21
French GSD	UAS	UAS	91.88	0,42	92.60	0,37	93.05	0,27
	LAS	LAS	87.93	0,46	89.40	0,27	89.99	0,30
	Both	UAS	91.77	0,28	92.61	0,29	93.05	0,27
		LAS	87.82	0,39	89.33	0,32	89.99	0,30

Table 3: Results for the parsing experiments on English and French when tokens embeddings are taken from a frozen XLM-Roberta encoder. Like in the previous experiments, we either pick the best model with regard to the desired target metric (UAS for UAS and LAS for LAS) or picked the last model that improved both metrics at once. These different model selections are marked with horizontal lines, thus UAS and LAS scores reported in the ‘‘Both’’ rows are computed from the very same models. In bold are the averages that are higher than the corresponding average when $k = 1$. Each score is averaged over five different runs with random seeds set from [0, 1, 2, 3, 4].

make the best of the subsequent vectors of that very word. So we need to investigate this hypothesis: Is it just the expected reduction in perplexity that makes the model more powerful or is it something else entirely? Here again, training proper language models should help answer that question.

Then, as mentioned in Section 5, we have only experimented on dependency parsing, and thus we need to know if and how it would transfer to other tasks. Do stratified vectors work only for tasks where there is a strong role difference between tokens as in dependency parsing (governor vs. dependent)? Related to that question, is the fact that in RNN, more inputs implies more outputs and therefore more encoding space, so we also need to investigate the impact of these added degrees of freedom on the end results.

From a technical standpoint, it is clear that the increase in computation time discussed in Section 3 is a major limitation of our proposal. However, this need not be a fatality. If instead of having several vectors for words in isolation, we used compositionally crafted n -gram representations, we could still have information about a given word passed to the encoder for several computation steps while only incurring a additive linear overhead rather than a multiplicative one. For example, instead of representing a sequence abc as $[\mathbf{a}_1, \mathbf{a}_2, \mathbf{b}_1, \mathbf{b}_2, \mathbf{c}_1, \mathbf{c}_2]$ (with \mathbf{a}_1 being the first vector for a and so on) which is twice as long as the original sentence, we could represent it as $[\mathbf{f}(\#ab), \mathbf{f}(abc), \mathbf{f}(bc\#)]$ (where \mathbf{f} is some compositional embedding function and $\#$ representing sentence boundaries) which still has every word ap-

pearing at least twice and yet has the same length as the original sentence. This needs to be investigated further.

We mentioned in Section 4.1 that since stratified vectors have a temporal structure, it is not the same to read them in one direction or the other. This becomes a new parameter for RNN that needs to be understood. Moreover, we introduce stratified vectors in the context of recurrent neural networks, but if it is the multiple outputs that make them powerful then they could also be applied to transformer type architectures, which as we said earlier are time agnostic. This would beg even further research on the information structure of the embedding spaces and their relation to each other.

Eventually, regarding dependency parsing more specifically, there are many possibilities for extracting trees from multiple scores beyond max-pooling. We could always use a single fixed cell and thus let the remaining vectors encode any useful information. We could have different biaffine matrices for different cells. We could use the different cells to reconstruct several trees and effectively train several parsers at the same time and then have them vote for example.

As we see, the results presented in this paper open a lot of new questions that will need to be answered if we want to make the best of embedding spaces.

7 Conclusion

In this paper, we have introduced the concept of stratified vectors as a way to challenge the ubiqui-

tous monodiamétrisme assumption : “one vector per word”. Via a series of experiments on dependency parsing, using either representations learnt from scratch or extracted from pre-trained language models, we showed that stratified vectors indeed seem useful, at least in the context of graph based parsing with RNN encoders.

We then discussed the current limited scope of our results and the necessary questions that need to be answered in order to better challenge the “one vector per word” assumption and the many directions for future research granted by these questions.

8 Ethical Considerations

As far as we can tell, this work should not raise any ethical concerns.

The only potential impact, yet very theoretical at this point, is due to the increase in computation time brought by the increased sequences length. But as we mentioned in Section 6, it should be possible to reach similar results with a better n -gram based encoding, which would therefore bring our proposal back in line with other RNN based methods in term of computation time.

References

- Marco Baroni, Raffaella Bernardi, and Roberto Zamparelli. 2014. [Frege in space: A program for composition distributional semantics](#). *Linguistic Issues in Language Technology*, 9.
- Marco Baroni and Roberto Zamparelli. 2010. [Nouns are vectors, adjectives are matrices: Representing adjective-noun constructions in semantic space](#). In *Proceedings of the 2010 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing*, pages 1183–1193, Cambridge, MA. Association for Computational Linguistics.
- Kyunghyun Cho, Bart van Merriënboer, Dzmitry Bahdanau, and Yoshua Bengio. 2014. [On the properties of neural machine translation: Encoder–decoder approaches](#). In *Proceedings of SSST-8, Eighth Workshop on Syntax, Semantics and Structure in Statistical Translation*, pages 103–111, Doha, Qatar. Association for Computational Linguistics.
- Y. J. Chu and T. H. Liu. 1965. On the shortest arborescence of a directed graph. *Science Sinica*, 14.
- Alexis Conneau, Kartikay Khandelwal, Naman Goyal, Vishrav Chaudhary, Guillaume Wenzek, Francisco Guzmán, Edouard Grave, Myle Ott, Luke Zettlemoyer, and Veselin Stoyanov. 2019. [Unsupervised cross-lingual representation learning at scale](#). *CoRR*, abs/1911.02116.
- Jacob Devlin, Ming-Wei Chang, Kenton Lee, and Kristina Toutanova. 2019. [BERT: Pre-training of Deep Bidirectional Transformers for Language Understanding](#). In *Proceedings of the 2019 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, Volume 1 (Long and Short Papers)*, pages 4171–4186, Minneapolis, Minnesota. Association for Computational Linguistics.
- Timothy Dozat, Peng Qi, and Christopher D. Manning. 2017. [Stanford’s graph-based neural dependency parser at the conll 2017 shared task](#). In *Proceedings of the CoNLL 2017 Shared Task: Multilingual Parsing from Raw Text to Universal Dependencies*, pages 20–30, Vancouver, Canada. Association for Computational Linguistics.
- Jack Edmonds. 1967. Optimum branchings. *Journal Research of the National Bureau of Standards*.
- Dinesh Garg, Shajith Iqbal, Santosh K. Srivastava, Harit Vishwakarma, Hima Karanam, and L Venkata Subramaniam. 2019. [Quantum embedding of knowledge for reasoning](#). In *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 32. Curran Associates, Inc.
- Loïc Grobol and Benoit Crabbé. 2021. [Analyse en dépendances du français avec des plongements contextualisés \(French dependency parsing with contextualized embeddings\)](#). In *Actes de la 28e Conférence sur le Traitement Automatique des Langues Naturelles. Volume 1 : conférence principale*, pages 106–114, Lille, France. ATALA.
- Shizhu He, Kang Liu, Guoliang Ji, and Jun Zhao. 2015. [Learning to represent knowledge graphs with gaussian embedding](#). In *Proceedings of the 24th ACM International on Conference on Information and Knowledge Management, CIKM ’15*, page 623632, New York, NY, USA. Association for Computing Machinery.
- Sepp Hochreiter and Jürgen Schmidhuber. 1997. [Long short-term memory](#). *Neural computation*, 9:1735–80.
- Eric Huang, Richard Socher, Christopher Manning, and Andrew Ng. 2012. [Improving word representations via global context and multiple word prototypes](#). In *Proceedings of the 50th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers)*, pages 873–882, Jeju Island, Korea. Association for Computational Linguistics.
- Diederik P. Kingma and Jimmy Ba. 2014. [Adam: A method for stochastic optimization](#).
- Hang Le, Loïc Vial, Jibril Frej, Vincent Segonne, Maximin Coavoux, Benjamin Lecouteux, Alexandre Al-lauzen, Benoît Crabbé, Laurent Besacier, and Didier Schwab. 2020. [Flaubert: Unsupervised language model pre-training for french](#). In *Proceedings of*

- The 12th Language Resources and Evaluation Conference*, pages 2479–2490, Marseille, France. European Language Resources Association.
- Tomas Mikolov, Kai Chen, Greg Corrado, and Jeffrey Dean. 2013. [Efficient estimation of word representations in vector space](#). *CoRR*, abs/1301.3781.
- Jeff Mitchell and Mirella Lapata. 2010. [Composition in distributional models of semantics](#). *Cognitive Science*, 34(8):1388–1429.
- Rico Sennrich, Barry Haddow, and Alexandra Birch. 2016. [Neural machine translation of rare words with subword units](#).
- Richard Socher, Brody Huval, Christopher D. Manning, and Andrew Y. Ng. 2012. [Semantic compositionality through recursive matrix-vector spaces](#). In *Proceedings of the 2012 Joint Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and Computational Natural Language Learning*, pages 1201–1211, Jeju Island, Korea. Association for Computational Linguistics.
- Ashish Vaswani, Noam Shazeer, Niki Parmar, Jakob Uszkoreit, Llion Jones, Aidan N Gomez, Łukasz Kaiser, and Illia Polosukhin. 2017. [Attention is all you need](#). In *Advances in Neural Information Processing Systems*, volume 30. Curran Associates, Inc.
- Luke Vilnis and Andrew McCallum. 2015. [Word representations via gaussian embedding](#).
- Daniel Zeman, Joakim Nivre, and al. 2022. [Universal dependencies 2.10](#). LINDAT/CLARIAH-CZ digital library at the Institute of Formal and Applied Linguistics (ÚFAL), Faculty of Mathematics and Physics, Charles University.